**Court of Washington, County of**

***Суд штата Вашингтон, округ***

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner Date of Birth  *Податель заявления* *Дата рождения*  vs.  *против*    Respondent Date of Birth  *Ответчик* *Дата рождения* | No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *№*  **Proof of Service**  ***Свидетельство о вручении***  **(RTS)**  ***(RTS)***  **Clerk’s Action Required: 2C**  ***Необходимо действие секретаря суда: 2C*** |

**Proof of Service**

***Свидетельство о вручении***

***Important!*** *Promptly file this completed form with the court clerk.*

***Обратите внимание!*** *Незамедлительно подайте эту заполненную форму судебному секретарю.*

Server declares:

*Лицо, вручающее документ, заявляет:*

**1.** My name is . I am 18 or older.  
I am [ ] a peace officer [ ] **not** a party to this case.

*Мои имя и фамилия*  *. Мне 18 лет или больше.  
Я [-] сотрудник правоохранительных органов [-]* ***не*** *являюсь стороной по данному делу.*

**2. Able to Serve:**

***Вручение оказалось возможным:***

1. [ ] **Personal Service:** I served the court documents checked in section **4** for this case to (*name of party)*    
   ***Личное вручение:*** *Я вручил (-а) судебные документы по этому делу, отмеченные в разделе* ***4*** *(укажите имя и фамилию стороны)*

on *(date)*  at *(time)*   
by giving the documents directly to them at this address:

*(дата)*   *в (время),   
передав документы непосредственно им по этому адресу:*

1. [ ] **Electronic Service:** *Электронное вручение:*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *Do* ***not*** *use electronic service if your case involves the surrender of firearms, transfer of child custody, removing Respondent from the parties’ shared residence, an incarcerated Respondent, or a petition for a vulnerable adult protection order is filed by someone other than the vulnerable adult. In these cases, after 2 unsuccessful attempts at personal service, you can ask the court to authorize electronic service. Court authorization is not necessary for vulnerable adult protection orders.*  ***Обратите внимание!******Не*** *используйте электронное вручение, если ваше дело связано со сдачей огнестрельного оружия, передачей опеки над детьми, удалением ответчика из места совместного проживания сторон, c ответчиком, находящимся в заключении, или если ходатайство о защитном приказе для беззащитных взрослых подано кем-то другим, кроме беззащитного взрослого. В этих случаях, после 2 неудачных попыток личного вручения, вы можете попросить суд разрешить электронное вручение. Для защитных приказов в отношении беззащитных взрослых разрешение суда не требуется.* |

I served the court documents checked in section **4** for this case to  
(*name of party)*

*Я вручил (-а) судебные документы по этому делу, отмеченные в разделе* ***4*** *(укажите имя и фамилию стороны).*

on *(date)*  at (*time*) via

*(дата)*   *в (время)*  *через*

[ ] email [ ] text [ ] social media applications [ ] other technology

*электронную почту [-] текстовое сообщение [-] приложения социальных сетей [-] другие технологии*

At the following email address/s, phone number/s, social media application and user name, or other address:

*По следующему адресу электронной почты/адресу, номеру телефона/номерам телефонов, приложению социальных сетей и имени пользователя или другому адресу:*

I received a read receipt or communication from the receiving party (*describe or attach):*

*Я получил (-а) квитанцию о прочтении или сообщение от получающей стороны (опишите или приложите):*

1. [ ] **Service by Mail:** I served the court documents checked in section **4** for this case to (*name of party)*    
   ***Вручение по почте:*** *Я вручил (-а) судебные документы по этому делу, отмеченные в разделе* ***4*** *(укажите имя и фамилию стороны)*

on *(date)*  at (*time*) .

*(дата)*   *в (время)*

I sent **2** copies of the documents, postage prepaid: one by ordinary, first-class mail and one by other mail with certified or tracking information (*attach receipts*).

*Я отправил (-а) 2 экземпляра документов с предоплатой: один — обычной почтой первого класса, другой — другой почтой, заказным письмом или письмом с отслеживанием информацией (приложите квитанции).*

I sent the mail to this/these address/es:

*Я отправил почту по этому/этим адресу/адресам:*

**Clerk’s Action:** The court clerk shall forward a copy of this order immediately to the following law enforcement agency (*county or city*)   
(*check only one*): [ ] Sheriff’s Office or [ ] Police Department  
*(List the same agency that entered the temporary order, if any)*

***Действие секретаря суда:*** *Секретарь суда должен немедленно переслать копию настоящего документа в следующее правоохранительное ведомство (округа или города)   
(отметьте только один вариант): [-] управление шерифа или [-] полицейский участок  
(укажите то же самое ведомство, которое выдало временный приказ, если таковой имелся).*

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC).

*Это ведомство должно внести настоящий приказ в WACIC и Национальный центр учета преступлений (NCIC).*

**3. Not Able to Serve:**

***Невозможно вручить:***

[ ] I was unable to make personal service on (*name of party)* . I notified the serving party that service was not successful. Personal service was attempted on the following date/s .

*Я не смог (-ла) осуществить личное вручение (имя стороны)*  *. Я уведомил вручающую сторону о том, что вручение не было успешным. Попытка личного вручения была предпринята в следующую дату (-ы)*

[ ] Electronic service was attempted at the following address/es but it bounced back, was undeliverable, or there was no follow-up communication

*Было предпринято электронное вручение по следующему адресу (-ам), но письмо вернулось, не было доставлено или не было последующего сообщения*

[ ] I did not mail court documents to *(name of party)* because I do not know the party’s last known address.

*Я не отправил (-а) судебные документы по адресу (имя стороны),*   *поскольку мне неизвестен последний известный адрес стороны.*

**4. List of Documents:**

***Список документов:***

|  |
| --- |
| ***Important!*** *You must check or write in the title of* ***every*** *document that you served. Use the "Other Documents" box to write in the title of any document not already listed.*  ***Обратите внимание!*** *Вы обязательно должны отметить или вписать название* ***каждого*** *документа, который вы вручили. Используйте поле «Другие документы» чтобы вписать название любого документа, который еще не указан.* |

I served the following documents *(check all that apply)*:

*Я вручил (-а) следующие документы (отметьте все, которые относятся к делу):*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***New Petition***  ***Новое ходатайство***  [ ] Petition for Protection Order  Ходатайство о выдаче защитного приказа  [ ] Temporary Protection Order and Hearing Notice  *Временный защитный приказ и уведомление о слушании*  [ ] Order to Surrender and Prohibit Weapons  *Приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием*  [ ] A **blank** Law Enforcement and Confidential Information Form  ***Пустой*** *бланк «Правоохранительные органы и конфиденциальная информация»*  [ ] Order Transferring Case and Setting Hearing  *Приказ о передаче дела и назначении слушания*  [ ] Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing  *Повторный выпуск временного защитного приказа и уведомление о слушании*  [ ] Declaration/s of:  *Декларация (-ии):*  [ ] Denial Order  *Приказ об отказе*  [ ] Notice to Vulnerable Adult  *Уведомление беззащитному взрослому лицу* | | ***After a Full Hearing***  ***После полного слушания***  [ ] Protection Order  *Защитный приказ*  [ ] Order to Surrender and Prohibit Weapons  *Приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием*  [ ] Order Realigning Parties  *Приказ о перестановке сторон*  [ ] Order Extending Order to Surrender and Prohibit Weapons  *Приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием* |
| ***Renewals***  ***Продление***  [ ] Motion for Renewal of Protection Order  *Ходатайство о продлении защитного приказа*  [ ] Order Setting Hearing on Renewal  and Extending Order until Hearing  *Приказ о назначении слушания об обновлении  и продлении срока действия приказа до проведения слушания*  [ ] Order for Renewal of Order for Protection  *Приказ о продлении защитного приказа* | ***Motions***  ***Ходатайства***  [ ] Motion to Modify or Terminate Protection Order  *Ходатайство об изменении или прекращении действия защитного приказа*  [ ] Motion for Surrender and Prohibition of Weapons  *Ходатайство о сдаче оружия и запрете на владение оружием*  [ ] Notice of Hearing  *Уведомление о явке на слушание дела*  [ ] Motion to Realign Parties  *Ходатайство о перестановке сторон*  [ ] Motion to Set Show Cause Hearing - Contempt  *Ходатайство о назначении слушания для представления оснований — невыполнение распоряжений суда*  [ ] Order on Hearing - Contempt  *Приказ о слушании — невыполнение распоряжений суда*  [ ] Order re Adequate Cause  *Приказ о достаточном основании* | |
| ***Weapons Compliance***  ***Соблюдение требований к оружию***  [ ] Findings and Order on Review: Weapons Surrender Compliance  *Выводы и приказ о пересмотре: Соблюдение требований о сдаче оружия*  [ ] Order on Hearing - Contempt  *Приказ о слушании — невыполнение распоряжений суда*  [ ] A blank Proof of Surrender  *Форма свидетельства о сдаче оружия*  [ ] A blank Declaration of Non-Surrender  *Форма заявления о не сдаче оружия*  [ ] Receipt for Surrender Weapons and Concealed Pistol License  *Квитанция о сдаче оружия и лицензии на скрытое ношение пистолета*  [ ] Order to Release Weapons  *Приказ о выдаче оружия* | ***After a Motion Hearing***  ***После слушания по ходатайству***  [ ] Order Modifying or Terminating Protection Order  *Приказ об изменении или прекращении действия защитного приказа*  [ ] Order to Surrender and Prohibit Weapons  *Приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием* | |
| ***Other Documents***  ***Другие документы***  [ ]  [ ]  [ ]  [ ] | | |

**5.** **Fees Charged for Service:**

***Плата, взимаемая за вручение:***

[ ] Does not apply.

*Не применимо.*

[ ] Fees: $ + Mileage $ = Total: $

*Сборы: $*  *+ Пробег $* *= Итого: $*

**6. Firearms/Deadly Weapons:**

***Огнестрельное/смертоносное оружие:***

If an Order to Surrender and Prohibit Weapons has been issued in this case. Restrained Person:

*Если по данному делу был издан приказ о сдаче оружия и запрете на владение оружием. Лицо, на которое наложен запрет:*

[ ] **surrendered** the [ ] firearms [ ] deadly weapons [ ] CPL.  
(file *Law Enforcement Receipt* separately).

***сдало*** *[-] огнестрельное оружие [-] смертоносное оружие [-] лицензию на скрытое ношение пистолета (CPL).  
(отдельно приложите квитанцию правоохранительных органов).*

[ ] **did not surrender** the firearms/deadly weapons specified in the order (provide details related to what happened, including any denials of ownership/possession):

***не сдало*** *огнестрельное оружие/смертоносное оружие, указанное в приказе (укажите подробности произошедшего, включая любые отрицания владения/обладания*):

[ ] **asserted they have no** firearms, deadly weapons, or a CPL.

***утверждало, что у него нет*** *огнестрельного оружия, смертоносного оружия или CPL.*

**7. Other** (*include details such as conduct at time of service, threats, avoidance of service, and statements regarding firearms possession*):

***Прочее*** *(укажите такие подробности, как поведение во время вручения, угрозы, уклонение от вручения и заявления о владении огнестрельным оружием):*

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the statements on this form are true.

*Подтверждаю под страхом наказания за лжесвидетельство согласно законам штата Вашингтон, что все содержащиеся в этой форме заявления являются правдивыми.*

Signed at *(city and state):*  Date:

*Подписано в (город и штат):*  *Дата:*

*Signature of server Print or type name of server*

*Подпись лица, вручившего документы* *Имя и фамилия лица, вручившего документы, печатными буквами*

*Law Enforcement Agency (if any)*

*Правоохранительный орган (если применимо)*